

TRACTORES

AGRIA Pabellón 7, stand 1-4

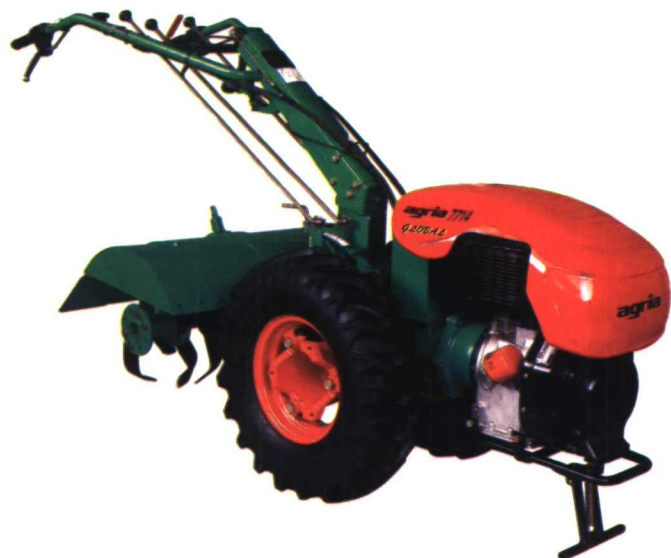


SERIE TROTTER

Esta serie viene equipada con motores de 1 551 a 2 199 cm³ refrigerados por agua y aire-aceite, cambio sincronizado, 12+12 velocidades, doble embrague e inversor sincronizado. Velocidad de 0.75 a 32 km/h. El puesto de conducción es de fácil acceso, ergonómico, con volante regulable en altura y el asiento tiene suspensión y amortiguación regulable en posición de carga.

TURNER 965 y 975 S

Dos modelos de tractores de cuatro ruedas motrices iguales, motor de 2 733 cm³ de cuatro cilindros de inyección directa. Transmisión de 24 velocidades sincronizadas, 12 adelante y 12 atrás, con inversor sincronizado. La toma de fuerza es independiente, con velocidades de 540 rev/min y económica, sincronizada a todas las velocidades. El modelo 975 S tiene las mismas características, pero lleva el motor turboalimentado.



SERIE GLOBAL

Motocultores diésel de un cilindro refrigerado por aire y arranque manual autorecuperable, aunque opcionalmente puede disponerse el arranque eléctrico y equipo de luces. Toma de fuerza de 818 rev/min independiente de la caja de cambios, que lleva 5 velocidades adelante y 2 atrás. El manillar es regulable, con 4 posiciones en altura y 3 lateralmente. Otras utilidades son: arado, segadora, abonadora, cultivador, pulverizador, sembradora, sacapatatas, remolque de tiro y tracción o desbrozadora.

ANTONIO CARRARO **Pabellón 6, stand 1-14**

TC5400

Es el modelo más compacto de la nueva Serie Ergit que Antonio Carraro presenta en FIMA '99. Una nueva concepción con las mejores prestaciones técnicas que existen actualmente en el mercado. Cambio sincronizado de 32 marchas, inversor sincronizado, embrague con mando hidráulico, toma de fuerza 540 y 540e sincronizada con todas las marchas; equipo hidráulico de dos bombas separadas; volante inclinable; asiento con muelles ajustables; arco delantero de protección abatible; velocidad de avance de 30 km/h; motor de 2 082 cm³ refrigerado por agua con potencia de 47 CV.



TRF 7400

Tractor rígido de cuatro ruedas motrices con reductores finales delanteros y traseros y puesto de conducción reversible. Es una nueva concepción de tractor adaptado a la fruticultura, con las máximas prestaciones, y teniendo en su nuevo y sumamente práctico y rápido sistema de reversibilidad su principal baza. La posibilidad de dotarle de hi-lo, convierte su cambio con inversor sincronizado en 64 marchas. Equipado con motor diesel de 64 CV.

TF 7400

Tractor rígido de cuatro ruedas motrices con reductores finales delanteros y traseros. Son los fruteros por excelencia de la nueva serie Ergit. Motor diesel de 4 cilindros refrigerado por agua con 64 CV. De serie vienen equipados al máximo, con inversor sincronizado de 32 marchas (o con HI-LO hasta 64 marchas), velocidad de 40 km/h, frenos de disco en baño de aceite en las 4 ruedas, doble bomba hidráulica, conexión electrohidráulica de la toma de fuerza, bloqueo del diferencial y tracción delantera.



TRF 8400 CAB

Tractor rígido de cuatro ruedas motrices con reductores finales delanteros y traseros y puesto de conducción reversible. Tiene una cabina que aúna confort y dimensiones reducidas (altura de sólo 2.06 m). Está montada sobre plataforma con Silent Block, con parabrisas delantero y trasero curvos. Equipada con aire acondicionado y calefacción, con filtros de carbón activo, presurizada e insonorizada. 32 marchas, con la posibilidad de dotarle de hi-lo y disponer así de 64 marchas, cambio sincronizado, sistema hidráulico dotado de dos bombas, motor diesel 3 cilindros turbo refrigerado por agua, 2 081 cm³ y potencia de 75 CV.



TRX 6400

Tractor rígido de cuatro ruedas motrices iguales, reductores finales delanteros y traseros y puesto de conducción reversible. Será una fuerte apuesta en zonas de montaña, en explotaciones, y allí donde se quiera conseguir la máxima tracción y fuerza, combinada con seguridad, estabilidad y gran maniobrabilidad. Motor diésel tricilíndrico de 2 776 cm³ refrigerado por agua e inyección directa, con una potencia de 60 CV.

TRG 9400

Tractor rígido de cuatro ruedas motrices iguales, reductores finales delanteros y traseros y puesto de conducción reversible. El mayor de la serie Ergit es una de las grandes novedades de Antonio Carraro en la FIMA '99 y verá la luz en el mercado español a principios del 2000. Se trata de un tractor de gran potencia, y unas dimensiones que lo sitúan a caballo entre los tractores fruteros y de cuatro ruedas motrices, y los tractores convencionales utilizados habitualmente en la montaña. Esto hace que para ciertas labores, explotaciones o zonas de la geografía española sea ciertamente de lo más atractivo. Motor diésel VM de 4 cilindros turbo, refrigerado por agua, 2 776 cm³, inyección directa y potencia de 83 CV.



SERIE TIGRE

Esta serie se compone de tres tractores rígidos (Modelos 3100, 3700 y 4300) de cuatro ruedas motrices, que poseen una gran maniobrabilidad, gran robustez mecánica y excelentes acabados. Potencias de 26, 30 y 36 CV con motores diésel Lombardi, ideales para pequeñas explotaciones.

SERIE SUPERTIGRE

Tractores articulados con cuatro ruedas motrices, pensados para trabajar con comodidad en explotaciones frutícolas, hileras estrechas de invernaderos, viveros y donde se necesite un máximo aprovechamiento del espacio. Potencias de 37, 49 y 64 CV proporcionan las mejores prestaciones y una gran estabilidad. Todos los modelos disponen de un gran equipamiento. En el 7700 dispone de reductores finales y puesto de conducción reversible.



TRACTOCARROS

Antonio Carraro dispone de dos modelos de tractocarrros (Tigrecar 3100GST y Tigrecar 77 GST) rígidos con cuatro ruedas motrices, que proporcionan una gran potencia, robustez y capacidad de carga. Son los vehículos ideales para trabajar y llevar cargas en terrenos difíciles y pendientes muy pronunciadas, puesto que tienen muchas posibilidades de uso con un coste económico muy ajustado.

BELARUS **Pabellón 7, stand 10-12**



BELARUS 952

Equipado con motor diésel de 4 tiempos con inyección directa del combustible, cuenta con cuatro cilindros y una potencia de 110 CV, caja de cambios sincronizada (mando por palanca), dirección hidrostática, cabina de seguridad homologada, con calefacción, dotada de asiento anatómico regulable y ventilación forzada. Toma de fuerza mandada por un embrague independiente de doble velocidad, que gira a 540/1 000 rev/min o puede ser proporcional al avance. Tablero de mandos iluminado, con manómetro de presión de aceite del motor, amperímetro, termómetro, manómetro nivel combustible, manómetro presión aire, cuentahoras, y revoluciones. Distribuido por Tractor.

CASE **Pabellón 15, stand 15-26**

SERIE 2100 PRO

Para viñas, frutales o cultivos especiales, dotados de un motor de 3 ó 4 cilindros, en potencias de 60 y 82 CV para los modelos 2120 y 2140. Caja de cambio sincronizada con 24 marchas adelante y otras tantas hacia atrás. Instala dos circuitos hidráulicos independientes, uno de ellos para la dirección, que proporcionan un caudal máximo de 84 L/min. Toma de fuerza de alto rendimiento, entre 540 y 750 rev/min o entre 540 y 1 000 rev/min y radio de giro de 2.9 a 3.5 m en función de los modelos y ángulo de giro de 55°. Cabina muy confortable, con puertas acristaladas de gran ángulo de apertura, ancho parabrisas que se abre, ventilación, calefacción y aire acondicionado. Por último las cuatro ruedas motrices y la reducida distancia entre ejes proporcionan una gran maniobrabilidad.



SERIE CX

Tres nuevos motores de 4 cilindros, elevado par y mínima emisión de gases, todos ellos disponibles en versión turboalimentada. Potencias de 80, 90 y 100 CV. La transmisión es de tipo inversor sincronizada con una velocidad máxima de 40 km/h, en cambios de 16/8 velocidades o 24/12 velocidades. Sistema hidráulico de alto rendimiento y bomba de dirección. Destaca la nueva cabina de gran ergonomía y visibilidad, así como bajo nivel sonoro (73dB). Cuenta además con asiento regulable, puerta acristalada de gran apertura, cuadro de mandos digital y retrovisores telescópicos. La suspensión neumática opcional. Puente delantero de corto radio de giro y gran capacidad de carga, con elevador opcional.



SERIE MAXXUM

Nueva generación de tractores, con cuatro modelos Maxxum 100, 110, 120 y 135 para sendas potencias. Caja de velocidades dotada de cuatro gamas sincronizadas y relaciones Power Shift, seleccionadas mediante un cursor sobre la palanca de cambio, así como inversor de marchas bajo carga que no necesita accionar el embrague. La instalación hidráulica está accionada por una bomba de pistones axiales con regulación automática de la presión y del caudal, que puede llegar a 109 L/min. Nueva cabina de cristales de grandes dimensiones, bajo nivel sonoro y volante regulable en altura e inclinación. Ángulo de giro de las ruedas delanteras de 55°.

SERIE MAXXUM C

Serie que retoma la técnica más avanzada de los MX Maxxum, dentro de una versión más compacta. Están concebidos para facilitar las maniobras y ser más polivalentes. La caja de velocidades 16/12 está dotada de un inversor Powershuttle, además de 4 velocidades Power Shift, de cambio bajo carga y 4 gamas sincronizadas. Frenos hidráulicos de discos húmedos refrigerados por aceite y motor diesel con turbocompresor. Radio de giro de 4.15 m y distancia entre ejes de 2.4 m. Aislamiento acústico en cabina, cristales panorámicos, puertas de apertura ancha y ergonomía de los mandos. Regulación electrónica del levantamiento, con una capacidad de 5 871 kg, sistema automático que administra la conexión de las 4 ruedas motrices y el bloqueo del diferencial.



SERIE MAGNUM PRO

Serie formada por los modelos 7210 con 190 CV, 7220 de 214 CV, 7230 con 329 CV y 7240 de 262 CV, que cuenta con transmisión Full Power Shift con cambio de 18+4 velocidades, siendo de 24 + 6 en la versión supercortas. La toma de fuerza es de 540 a 1 000 rev/min en los dos primeros modelos y de 1 000 rev/min en el resto. Dirección hidrostática con 55° de ángulo de giro y sistema hidráulico, que logra una capacidad de elevación máxima de 8 800 kg.

SERIE MX MAXXUM

Se enriquece con dos nuevos modelos, aún más potentes, el MX150 y MX170 de 161 y 177 CV. Motores turbo 6 cilindros con sistema de admisión de aire con prefiltro Strato. El sistema hidráulico, con bomba de pistones axiales de regulación automática de presión y caudal, puede atender un máximo de 121 L/min. Sistema automático de conexión y desconexión de las cuatro ruedas motrices. Toma de fuerza de modulación electrónica de conexión. La transmisión, dotada de inversor Powershuttle cuenta con un cambio en carga de 16 velocidades adelante y 12 atrás, siendo de 32 + 14 con marchas reductoras. Regulación electrónica del levantamiento, aire acondicionado y reglaje individual.



SERIE MAXXUM



**Entre 90 y
177 caballos Vd.
estará seguro de elegir bien.**

Cuando se busca la potencia y la tracción aliadas al confort y al diseño, se compra un MAXXUM.

Consecuencias: La Serie MAXXUM MX repite el gran éxito mundial de los MX-100, MX-110, MX-120 y MX-135 de forma que CASE IH lanza 4 nuevos modelos, los cuales están concebidos para responder aún mejor a las necesidades de cada agricultor; más compactos y por ende, más polivalentes, los nuevos modelos MX-90 C y MX-100 C, incorporan todavía más alta tecnología y aún más potentes y confortables los nuevos MX-150 y MX-170.

Véalos en el concesionario CASE IH más próximo.

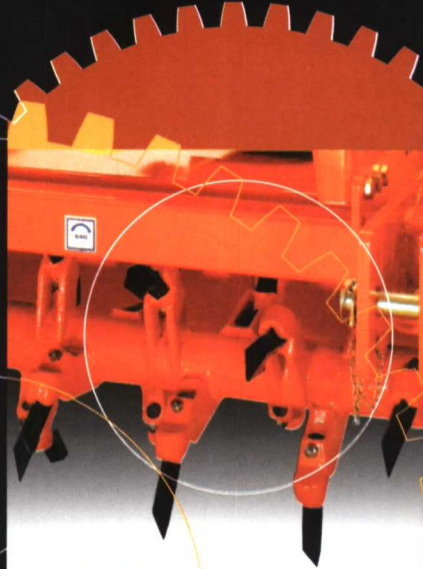


CASE IH

AUTOMOCION 2000

Calle D, 38-40 - Zona Franca. Tel. 93 336 95 00 - 08040 BARCELONA
<http://www.automocion2000.es/caseih/>

GASPARDO - MASCHIO
*Tecnología punta
en maquinaria agrícola.*



Ampliamos nuestra oferta. Mantenemos el servicio.

Aprovechando al máximo nuestra sólida estructura técnica y comercial podemos ofrecerle, en exclusiva, lo último en tecnología agrícola italiana: **MASCHIO** y **GASPARDO**.

Una extensa gama de gradas rotativas, rotocultivadores, sembradoras neumáticas de precisión,... proyectadas y fabricadas siguiendo los estándares de calidad más altos de la Unión Europea.



En **Maquinaria Agrícola Solá** destinamos todo nuestro potencial técnico y humano a la continua investigación y desarrollo de productos y tecnología, lo que nos permite ofrecer a nuestros clientes la calidad, el servicio y la garantía exigidos.



FENDT Pabellón 6, stand 37-48

SERIE VARIO 700

Los tractores de la serie Favorit 700 Vario aparecen por primera vez en FIMA dentro del stand del grupo Agco. Estos tractores han recibido numerosos premios a lo largo del año, como el reciente Tractor del Año, otorgado por la prensa especializada europea, así como las Medallas de oro de Eima y Sima y Novedad Técnica Sobresaliente en FIMA.

Los Favorit 700 de Fendt son una generación totalmente nueva en el segmento de potencia de 140 a 160 CV, aportando un diseño innovador y unas soluciones técnicas revolucionarias.

La técnica de transmisión Vario ofrece una conducción sin escalonamientos y un aprovechamiento del motor High-Tech, con tecnología de cuatro válvulas por cilindro, lo que significa una combinación perfecta de potencia punta, consumo de combustible muy económico y una suavidad de marcha extraordinaria.

La cabina está pensada para hacer más agradable la conducción y racionalizar el trabajo. El asiento permite una



adaptación perfecta para el conductor, y desde el joystick se gobiernan de forma rápida las funciones de marcha, así como el hidráulico y los ejes de toma de fuerza. En la pantalla Variocom aparecen de forma clara todos los datos de la transmisión y el hidráulico, y el ajuste fino se realiza de una manera sencilla.

La serie Vario va equipada con un motor de seis cilindros y cuatro válvulas por cilindro. En el modelo 714 ofrece una potencia de 140 CV, mientras que en el 716 asciende a los 160 CV. El confort de marcha se consigue gracias al nuevo bastidor y al experimentado sistema de suspensión.

SERIE FARMER

Tres modelos de 75, 86 y 95 CV de potencia, que incluyen toma de fuerza económica de 750 rev/min, posibilidad de elevador y toma de fuerza frontal para trabajos combinados. Cajas de cambio con inversor de 21x21 velocidades que permite trabajar o circular pulsando una sola palanca. Sistema Turbomatic que permite un arranque rápido sin tirones y sin desgaste del disco de embrague convencional. Motores ecológicos de alto rendimiento con un incremento de par superior al 30%.



JOHN DEERE

Pabellón 7, stand 5-48

SERIE 6010

Se completa con nuevos modelos en las versiones Premiun, SE, Acción y 2-P. Destacan los tractores 6810 Power Shift y 6910 Power Shift, con motores ecológicos de 125 y 140 CV. Ambos incluyen transmisión Power Shift de 18/7 marchas que permite un cambio continuo sin embrague, adelante y atrás, con una sola palanca. Los modelos 6510 SE y 6610 SE de 105 y 115 CV, respectivamente, incluyen transmisiones de cambio de marchas sin embrague e inversor hidráulico. Otra novedad es el sistema de suspensión dinámica TLS, que opcionalmente incorporan las series 6010 y 7010, que garantiza mayor comodidad y tracción en transporte y labores de campo.



SERIE 8000 T

Tractores con bandas de goma, diseñados a partir de la serie 8000 de ruedas. Ideales para agricultores y empresas de servicios que precisan alta tracción y mínima compactación del suelo. Cuatro modelos con potencias nominales entre 180 y 260 CV. Los motores son PowerTech de 8.1 L, con turbocompresores e interenfriadores aire-aire de 185 CV de potencia en el modelo 8100T, 210 en el 8200T, 230 en el 8300T y 260 CV en el modelo 8400T. Los motores disponen de un intervalo de potencia constante máxima un 10% por encima de la nominal. Transmisión electrohidráulica Power Shift de 16/4 marchas con cambio sin embrague y bajo carga así como palancas de accionamiento, de manejo digital en la consola del reposabrazos. Bandas de rodadura, fabricadas en una sola pieza con anchos de 406, 610 y 762 mm con anchuras de vía ajustable entre 1.52 y 2.24 m.



SERIE 5500

Motor turboalimentado de 4 cilindros con una potencia de 80 CV. Incluye transmisión de 12/12 marchas con inversor sincronizado y grupo de velocidades ultralentas. El sistema hidráulico es capaz de accionar aperos de gran demanda y elevar en el enganche tripuntal pesos de hasta 2 600 kg.



SERIE 4000

Nuevos tractores procedentes de EEUU, de motorizaciones entre 36 y 43 CV, con grandes prestaciones. Motores de inyección directa, embrague principal en baño de aceite de larga duración, inversor en marcha, frenos húmedos y doble tracción con conexión sobre la marcha.



TRANSMISIONES AGRICOLAS

TRANSMISSIONS AGRICOLES

PTO DRIVE SHAFT

GELENKWELLEN



LA MAGDALENA, S L

Arzubia kalea, 6 - 48220 ABADIÑO - BIZKAIA (Spain) • Apdo. Correos (P.O. Box): nº. 11

Tel.: 94-681 21 04 • Tel. inter.: 34-4-620 14 04

Fax: 94-681 47 16 • Fax inter.: 34-4-620 12 71

Nuevas Series



Máximo control y confort en la conducción



El nuevo tractor Fendt Favorit 700 Vario.

Control, confort y gran productividad.

**VARIO
700**

FENDT

KUBOTA **Pabellón 7, stand 18-20**



B1610

Esta nueva serie de tractores pequeños son muy versátiles y están pensados para cubrir necesidades de agricultores, viveristas, paisajistas e incluso particulares. Motor de 719 cm³ diesel de inyección directa refrigerado por agua y 16 CV de potencia regular, par elevado y emisiones más limpias. Tracción a las cuatro ruedas, 6 velocidades adelante y 2 atrás, con una velocidad máxima de 16.2 km/h. Destaca por su excelente rendimiento y maniobrabilidad. El sistema Bi Speed se acciona automáticamente al sobrepasar los 25° de giro, proporcionando un 60% de velocidad de rotación. Todas las palancas se han ubicado en los laterales, proporcionando más espacio para las piernas. Este modelo puede equiparse con arco de seguridad o cabina.

M6800/8200

Los dos modelos van equipados con motores diesel de cuatro tiempos refrigerados por agua, y por su alta potencia son ideales para trabajos duros. El M6800 tiene 69 CV, transmisión parcialmente sincronizada, 12 velocidades adelante y 4 atrás, con toma de fuerza hidráulica 540/1 000 y el inversor es de tipo Gama Baja/Marcha Atrás. En el modelo M8200 tenemos 83 CV, transmisión totalmente sincronizada, 12 velocidades por sentido e inversor sincronizado, con toma de fuerza 540/750.



M9000

La novedad de este modelo de 90 CV es que ahora se presenta con cabina integrada. Lleva un motor diesel de cuatro tiempos turbo Intercooler, refrigerado por agua y la transmisión es totalmente sincronizada, con 12 velocidades adelante y 12 atrás y dotado con inversor sincronizado para facilitar los cambios de marchas y sentido sin necesidad de detenerse. Por su gran potencia y poderoso sistema hidráulico es ideal para la siega de forraje y labores duras. La dirección es de tipo hidrostática y la toma de fuerza hidráulica es de 540/750, con freno y baño de aceite.

WELGER

VENTAJAS DEMOSTRADAS

Sabemos mucho de empacado, no en vano desarrollamos máquinas sólidas y con gran capacidad de alimentación. En **Welger** damos forma a las pacas con las medidas que precise. Entre profesionales, sabemos lo que necesita, en paja tanto como en forraje. Estamos seguros, con **Welger** encontrará siempre las ventajas de una larga experiencia en empacado. Porque hablando entre profesionales... **Welger**.



Y SU RED DE CONCESIONARIOS

Polígono "El Balconcillo" • C/ Lepanto, 10
Tel.: 949 20 82 10
Fax: 949 20 30 17
19004 GUADALAJARA



LANDINI **Pabellón 7, stand 11-19**



MISTRAL 40, 45, 50

Serie de tractores característicos por su capó redondeado y estilizado, ideal para operar en cualquier tipo de cultivo. Disponen de un arco de protección delantero abatible. Mediante el botón electrohidráulico de la consola lateral se pueden bloquear simultáneamente los diferenciales delantero y trasero. El eje delantero 4RM tiene un ángulo de giro de 55° y dirección hidrostática. Su enganche de tres puntos es el adecuado para trabajos pesados, con una capacidad de elevación de 1 200 kg en las rótulas. Elevador hidráulico de mando mecánico. Toma de fuerza de mando mecánico y velocidades sincronizadas con el avance. Eje trasero robusto y fiable. Frenos de disco del tipo en baño de aceite. Motores Yanmar de la serie TNE con potencias de 35, 40 y 47 CV respectivamente.

GLOBUS 50, 60 70 y 70 TOP

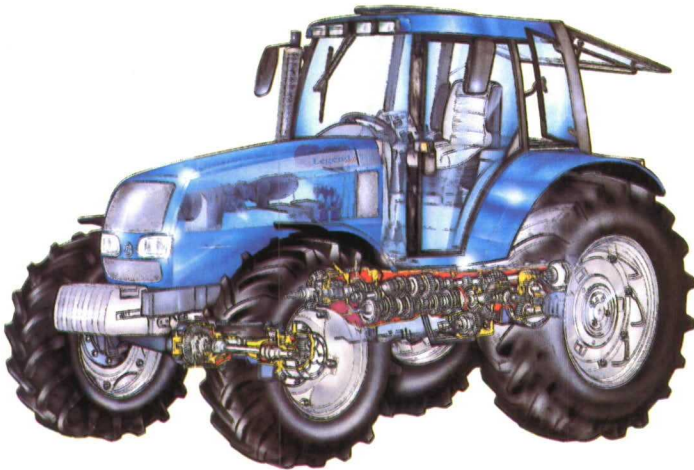
Esta nueva gama de tractores compactos y fáciles de manejar se ha especializado en el ámbito de potencia más bajo, para satisfacer así las exigencias de una máquina liviana y versátil, pero al mismo tiempo capaz de gran productividad y rendimiento de trabajo. Su ángulo de viraje es de 60°. Su innovador dispositivo Fast-Run aumenta la maniobrabilidad al final del campo. Una única toma de fuerza ofrece la posibilidad de seleccionar tres velocidades e invertir el sentido de rotación. El elevador electrónico mantiene constante el esfuerzo de tracción, reduciendo el patinaje de las ruedas y la compactación del terreno. Disponen de plataforma y chasis de seguridad o de la nueva cabina Landini Concept Cab. Cuentan con motores Perkins de 3 cilindros de la Serie 903-27 y de 4 cilindros de la Serie 704-30, con aspiración natural, que cubren una gama de potencia de 47 a 66 CV.



DISCOVERY MULTITRAC Y CLIMBER

Los tractores Multitrac y Climber llevan motores de 4 cilindros con potencias entre 65 y 80 CV, chasis de seguridad de cuatro montantes o abatible para el Multitrac y semi-cabina en el Climber, bloqueo simultáneo de los diferenciales delantero y trasero mediante un mando de botón electrohidráulico en el salpicadero, doble tracción, articulación central y caja de velocidades con inversor sincronizado. Su robusta estructura está estudiada para facilitar el montaje de los diversos tipos de neumáticos y para favorecer el viraje. La plataforma puede girar hasta 180°. El tractor Multitrac lleva elevador con mando mecánico, mientras que el Climber cuenta con un elevador de posición controlada con mando electrohidráulico. La toma de fuerza alta o baja permite elegir en base al tipo de aperos a accionar, y es de 540/750 rev/min. Frenos de disco del tipo en baño de aceite. Eje trasero de tipo epicicloidial para el Multitrac y de tipo en cascada para el Climber.

LANDINI **Pabellón 7, stand 11-19**



SERIE LEGEND

La novedad de la serie más alta de Landini es la incorporación una nueva caja de cambios Power-Six y del nuevo eje delantero con suspensión independiente, que garantiza una alta velocidad en terrenos irregulares. Power-Six es un módulo opcional que complementa a la transmisión de la serie Legend, hasta conseguir un conjunto de 72+72 velocidades. Es el dispositivo ideal para superar obstáculos con una simple presión del dedo, sin necesidad de pisar el embrague, lo que significa un máximo rendimiento del tractor y el mayor confort para el conductor.



FRUTEROS

Serie de 5 tractores con motores de 3 y 4 cilindros, aspirados y turbo. Radio mínimo de giro de 55° que mejora la maniobrabilidad y la productividad. Bloqueo simultáneo de los diferenciales delantero y trasero. Frenado integral hidrostático en las cuatro ruedas. Elevador mecánico. Palanca que sincroniza y selecciona 2 velocidades independientes. Nuevo diseño del capó. Palanca Embrague T.D.F. de mando hidráulico. Reductores traseros compactos y robustos. Conexión de doble tracción de mando electrohidráulico mediante botón. Instrumentos del tablero de control del tipo analógico.

VALDAPANA **(Distribuido por Landini)**

JÚPITER

Esta gama de tractores dispone de motores de alta tecnología de la marca Yanmar, serie TNE, con potencias entre 35 y 47 CV. Llevan entre 3 ó 4 cilindros dependiendo del modelo. Cuentan con freno de disco, cambio de velocidad a 30 km/h con inversor sincronizado y elevador hidráulico. Permiten gran visibilidad, versatilidad y polivalencia.



MOTOCULTORES BLITZ

Seis modelos de motocultores para realizar distintos trabajos, con la posibilidad de incorporar diferentes implementos. Equipados con motores de potencias entre 5,4 y 12,2 CV, llevan incorporada transmisión mecánica. El modelo más sencillo (Blitz 50 REV) dispone de una velocidad adelante y otra atrás, mientras que el Blitz 150 tiene 6 hacia delante y una hacia atrás.



**Kverneland Optima NT
Cuerpo de siembra**

Chasis con 4 unidades de siembra (No Till). Profundidad de trabajo infinitamente ajustable, gracias a las ruedas laterales de control de profundidad. Para siembra de maíz, girasol, judías, remolacha, etc. Siembra convencional, directa y sobre "mulching".

¡Sólo con Kverneland!



Kverneland TA 338B
Segadora con cinta hileradora

Equipada con cinta hileradora que permite colocar dos o tres hileras en una. Hilera ajustable progresivamente, para asegurar un secado rápido y uniforme.



Kverneland UN7655
Encintadora de pacas cuadradas

Arrastrada y de trabajo lateral al tractor. Dos rodillos que recogen y descargan la paca. Brazo satélite standard con sistema integrado de seguridad. Aplicador y cortador de plástico. Control por ordenador y mando joystick.




Kverneland UN5300
Cosechadora de patatas

Cosechadora de patatas arrastrada de 1 hilera. El mejor trato de la patata con el máximo rendimiento. Cadena principal con elevador de cangilones, cadenas secundarias forradas de goma. Sistema automático de separación de piedras y terrones. Tolva de 4 toneladas. Descarga por encima de 4 m de altura.



Kverneland GS 120
Fresa

Apta para todo tipo de cultivos. Equipada con caja de engranajes o caja de cuatro velocidades que le permite superar duras condiciones de trabajo. Anchuras de trabajo de 2.35 a 3 m.

 **Kverneland**
labor de profesionales

Kverneland Pimsa S.A. Zona Franca, Sector C, calle F No. 28, 08040 Barcelona Tel: 93 3362512, Fax 93 3361963, Internet: <http://www.kverneland.com>

ESPERAMOS PODERLES ATENDER EN NUESTRO STAND, UBICADO EN EL PABELLÓN 3, CALLE E, STAND N.º 2-16 Y 020-023



**señales
del futuro**

LandArt

anticipando futuro

**FIMA '99
Pabellón 7 • Calle D • Stand 11-19**

MASSEY FERGUSON **Pabellón 6, stand 37-48**



SERIE 6200

La nueva serie 6200 se compone de ocho modelos, que disponen de potencias que oscilan entre los 75 y 135 CV. Van equipados con los motores más modernos del mercado, que tienen el par máximo a bajo régimen de giro, y un consumo muy ajustado por el sistema de combustión más corto y rápido. Se caracteriza por contar con un sistema de transmisión con cuatro velocidades de carga, denominado Dynashift, y, sobretodo por llevar incorporados la Power Control System, sencilla palanca montada a la izquierda en la columna de dirección. Llevan inversor mecánico a la izquierda del volante y tienen la opción de incorporar velocidades Speedshift de 6 x 6 o Dynashift del 32 x 32, además de velocidades Creeper, muy lentas. Distintos tipos de embrague conectados electro-hidráulicamente y 18 velocidades hacia delante y 8 hacia atrás son otras de sus características. Además dispone de asiento Grammer con apoyabrazos derecho multifuncional con controles de mando y volante de dirección, palanca de cambios de recorrido en 'H' y limpiaparabrisas con cualidades ergonómicas.

SERIE 8200

Esta serie de tractores presentada por Massey Ferguson, destaca por la gran potencia que transmite a las ruedas y al terreno, que en este caso varía entre los 145 y los 260 CV según el modelo. La transmisión Dynashift con la que va equipada proporciona una menor absorción de potencia entre volante y ruedas. Consta de 16 marchas superpuestas entre 14 y 2 km/h. Los seis modelos que componen la serie incorporan motores de 6 cilindros turbo, además del sistema Power Control, que ayuda a optimizar la productividad al reducirse los tiempos muertos. La pequeña palanca de cambios tiene un diseño muy lógico y un recorrido en 'H' muy suave. Montan un nuevo panel conocido como "el informador en camino" que comunica al conductor datos sobre la transmisión, las revoluciones del motor, el nivel del combustible, la temperatura, la presión del aceite, e incluso diagnostica determinados fallos y averías. Lleva incorporado el nuevo asiento Grammer con apoyabrazos derecho multifuncional que incluye controles de mando y características ergonómicas dentro de la cabina.



SERIE 1200

Esta serie de tractores compactos con cuatro ruedas motrices y potencias desde 35 a 40 CV está destinada a los espacios verdes. Los motores de 3 cilindros con que van equipados están pensados para obtener un rendimiento óptimo en todos los trabajos y permiten una gran accesibilidad para las tareas de mantenimiento. En el tablero de mandos se encuentra toda la información necesaria de una forma clara y precisa, con todos los mandos de accionamiento suave al alcance del conductor.



SERIE 2200

Los tres modelos que componen la serie 2200 suponen una opción interesante dentro de los tractores de baja potencia, pensados para determinados trabajos, como pueden ser fruteros, cultivos de montaña y otros. Llevan motores con potencias de 47 a 64 CV, y están disponibles con tracción a dos o cuatro ruedas. La cabina, amplia y con una gran visibilidad por la gran superficie acristalada, está perfectamente equipada, tiene cuatro faros para trabajos nocturnos y puede ser climatizada si se desea.



SERIE 4200

La novedad para este año en la serie de tractores 4200 es la transmisión PowerShuttle 12/12 y 24/24, disponible en todos los modelos de 4 y 6 cilindros. Este sistema permite mejorar la productividad y las condiciones de trabajo gracias a la inversión del sentido de la marcha, una característica particularmente valorada en trabajos largos y repetitivos de carga. El control electrónico del embrague permite modificar la progresividad de inversión del sentido de la marcha sin desembragar. La palanca está protegida para evitar maniobras involuntarias.

NEW HOLLAND **Pabellón 7 stand 9-20**



TS115

El nuevo tractor TS115 es muy versátil gracias a sus 108 CV. Motor Powerstar de 6 cilindros y transmisión Electroshift de 16x16 y Synchro Command de 12x12. Capacidad máxima de levantamiento de 6 900 kg. y radio de giro de 4 370 mm. Potente sistema hidráulico y control de gran precisión. Elevador electrónico ElectroLink con control automático de deslizamiento de ruedas y sistema de control dinámico DRC. 16 marchas adelante, 16 marchas atrás, 4 velocidades de cambio para cada relación, controladas por pulsador y embrague multidisco modulado para las palancas de cambio. Sistema de bloqueo del diferencial ElectroLock. El ángulo de giro de las ruedas delanteras es de 55° para mayor versatilidad.

TL70, 80, 90 y 100

Tractores versátiles con motores de 68 a 97 CV, que son a la vez muy ágiles y manejables. Transmisión sincronizada de 12 velocidades de avance de base, que puede completarse con otras muchas opciones, como la gama tradicional de 20 marchas, inversor sincronizado, superreductor o la transmisión avanzada Dual Command. Tiene unas proporciones equilibradas: altura reducida de la cabina, base estrecha y ángulo de giro de las ruedas delanteras de 7.8 m para dar agilidad al tractor. Toda la serie TL se beneficia de los avances de New Holland en lo referente a mantenimiento: capó de una sola pieza para una accesibilidad total al motor, filtros que se cambian fácilmente y radiadores que se limpian con facilidad.



TN55D, 65D, 75D, 55S, 65S, 75S

La serie pequeña es a la vez ligera y potente gracias a los motores de 53 a 75 caballos. Entre sus características exclusivas destaca la transmisión Dual Command, con inversor electrohidráulico, compuesta de cuatro gamas de cuatro velocidades sincronizadas y de un inversor sincronizado 16x16, con otras opciones distintas. En la cabina la visibilidad es excelente, el nivel de ruidos muy reducido y el equipamiento está al más alto nivel. El eje delantero SuperSteer y la doble tracción automática permite que el TNS con doble tracción pueda girar en un ángulo menor que los tractores de tracción simple. La tracción de las ruedas delanteras sólo se conecta cuando se necesita incrementar la eficacia. Otras características son: circuito hidráulico de elevada capacidad MegaFlow, asiento con suspensión neumática, aire acondicionado, toma de fuerza con cuatro velocidades y cuatro distribuidores auxiliares.



RUBBER TRACK 60-85 FR

La eficiencia del motor de refrigeración por agua con cámaras de combustión 'Omega' permite una amplia gama de velocidades de trabajo. Cuenta con una potencia de 60 CV y 3 cilindros. Cambio de marchas sincronizado para una mayor productividad. Las ruedas de mando con 14 dientes accionan la oruga. Las ruedas de tensado tienen unas ranuras para mejorar la estabilidad de la oruga. 4 rodillos de 300 mm con tensado hidráulico asistido por muelles, tejas de caucho vulcanizado con elementos internos de acero y patrón autolimpiante en forma de 'V', elevador hidráulico y dirección Steering-O-matic con palanca única de control de la dirección, embrague en seco y 8 discos.

CARGADORAS TELESCÓPICAS LM630, LM640

Capacidad máxima de elevación de 3 000 kg, motor de 75 CV con 4 cilindros de aspiración natural. Transmisión de 4 x 4. Inversor hidráulico. Los dos modelos se diferencian en la altura máxima de elevación, que en el LM630 es de 7.0 m mientras que el LM640 es de 9.0 m. Visibilidad total. Asiento con suspensión en una cabina de grandes dimensiones. Capó de una sola pieza y cubiertas laterales accionados por amortiguadores de gas. Motores resistentes de larga duración.



LM 400

Los modelos de cargadoras telescópicas LM410 y LM410 Turbo tienen una capacidad máxima de elevación de 2 800 kg mientras que los modelos LM420 Power Shift, LM430 Turbo y LM430 Power Shift la tienen de 3 000 kg. La altura máxima de elevación es de 7.0 m para el LM430 Turbo y para el LM430 Power Shift y de 6.0 m para el resto. El motor es 106 CV y 4 cilindros turbo, excepto en el LM410 que es

de 75 CV y 4 cilindros con aspiración natural. La transmisión en el LM410, LM410 Turbo y en el LM430 Turbo es de 4 x 4 de inversor hidráulico. En el LM420 Power Shift y en el LM430 Power Shift es de 4x3.



RETROCARGADOR LB115

Retrocargadora con motor Génesis 5.0 T de 4 cilindros. Potencia del motor ISO TR14396 de 108 CV y potencia del motor SAE JI 349 de 101 CV. Transmisión Powershift 4 x 2. Cuatro marchas adelante y dos marchas atrás. Cambio a plena carga sin embrague. Inversor hidráulico. Capacidad máxima de elevación de 2 095 kg. Máxima fuerza de excavación con cilindro cuchara de 5 584 kg y con cilindro penetrador de 3 654 kg.

BARRAS



NUEVOS EQUIPOS DE TRATAMIENTO PARA HERBICIDA
CON **BARRAS HIDRÁULICAS** DE 12 - 14 Y 16 METROS

Y NUEVAS ESTRELLAS

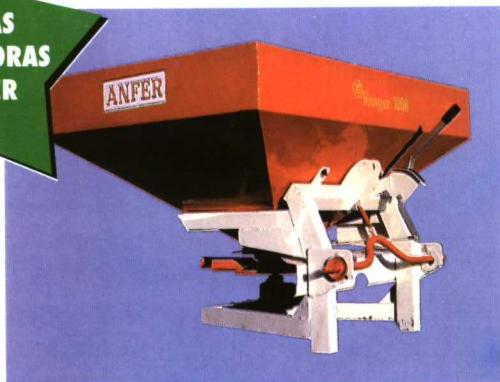
NUEVO
GRUPO
DISTRIBUIDOR
Esparcido
hasta 30 mts



NUEVAS
ABONADORAS
PENDULARES



NUEVAS
ABONADORAS
RANGER



MIEMBRO DE

AGRAGEX



anfer

COMERCIAL AGRÍCOLA ANFER, S.A.
Teléfono 948 72 51 34 • Fax 948 71 57 01
31310 CARCASTILLO (Navarra)

Potencia dócil

Tractores Kubota M4700 y M5400. Una gama concebida sin accesorios superfluos para centrar toda la atención en sus extraordinarias prestaciones. Potencia, sencillez de manejo y maniobrabilidad.



DE NUEVO...

Kubota

Kubota Servicios España, S.A.
Ctra. de la Fortuna, s/n
28044 Madrid
Tel.: 91 508 64 42 • Fax: 91 508 05 22
e-mail: ksemad@lix.intercom.es

RENAULT Pabellón 6 stand 27-36



ARES 640 RZ

La familia Ares crece en nuestro país con este nuevo modelo que Comeca presentará en FIMA. El modelo 640 RZ tiene una cilindrada de 6 788 cm³ y un potente motor de 6 cilindros turbo. La cabina integral viene climatizada y está dotada con columna de dirección regulable, suspensión hidrostática, asiento confort regulable, faros de trabajo (4 delanteros y 2 traseros), y retrovisores telescópicos, mandos fáciles y suaves de accionar y una gran visibilidad.

ARES 735 RZ

Un nuevo tractor viene a sumarse a la familia Ares, que en España comercializa Comeca. Se trata del modelo 735RZ, equipado con un potente motor turbo de 6 cilindros en línea refrigerado por agua de 6 788 cm³. La dirección es hidrostática, y dispone de 32 velocidades hacia delante y otras tantas hacia atrás. La cabina está pensada para facilitar el trabajo y equipada con columna de dirección regulable, asiento con suspensión, aire acondicionado y faros de trabajo.



PALES 240

Es uno de los modelos compactos que se incluyen en la novedosa serie Pales, y que será primicia en FIMA tras su reciente presentación en el salón parisino SIMA. Es un tractor muy versátil gracias a su moderno motor de 4 086 cm³; la palanca de inversión práctica y rápida se encuentra junto al volante. En la amplia cabina todos los instrumentos son claros y están bien situados, destacando un parabrisas con apertura en dos posiciones.

STEYR Pabellón 7 stand 1-3



SERIE 9000

El modelo 9094a alcanza una potencia máxima de 94 CV con un motor de 4 cilindros turbo. La cabina posee 2 accesos cómodos, 2 puertas acristaladas, plataforma plana y de libre acceso, pedales colgados, calefacción, ventilación en el techo con filtro, parabrisas frontal 90° abatible y techo con compuerta. Caja de cambios reversible y totalmente sincronizada con 4 grupos hacia delante y 2 hacia atrás, 4 velocidades básicas, total 16/8 marchas, y velocidad de 40 km/h. Dirección hidrostática, y frenos de discos en baño de aceite.

STEYR 9100

Esta serie consta de 3 modelos, con motores de 6 cilindros con una potencia de entre 120 y 150 CV. Caja de cambios Stey-Power-4-reversible y totalmente sincronizada con 4 grupos, conectable bajo carga, total 24/24 marchas. Toma de fuerza ISO 500 con 6 acanaladuras. Sistema elevador hidráulico con cilindros hidráulicos externos. Doble tracción electro-hidráulico. Cabina superconfortable, espaciosa y de libre acceso. Distribuidos por Pedro Cabeza.



URSUS Pabellón 7 stand 1-3



Esta serie de 7 modelos cuenta con motores de 4 y 6, con una potencia de entre 60 y 152 CV. Dirección hidrostática., embrague con disco doble en seco o monodisco en seco, caja de cambios mecánica y en 5 de los modelos con mando hidráulico del convertido de par y velocidades sincronizadas. Sistema hidráulico con mando a distancia. Frenos del disco en baño de aceite y de discos, en seco, con mando hidráulico, las ruedas traseras se pueden frenar conjunta o separadamente. El asiento del conductor es regulable con amortiguación hidráulica. Distribuido por Pedro Cabeza.



IMOTO /

potencia

confort

versatilidad

seguridad



Remolques

Normal (RAT)
Tandem (RATT)



Motocultores

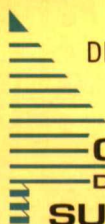
M-120-140-160



Cómaro

Tractor rígido de ruedas gemelas

Su mejor cosecha



DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

COMERCIAL
DE S.A.
SUMINISTROS

48150 SONDIKA (Vizcaya)

AVDA. TXORIERRI, 46
POL. BERRETEAGA 5 K
TEL. 94 453 10 11
FAX 94 471 12 73

23008 JAÉN

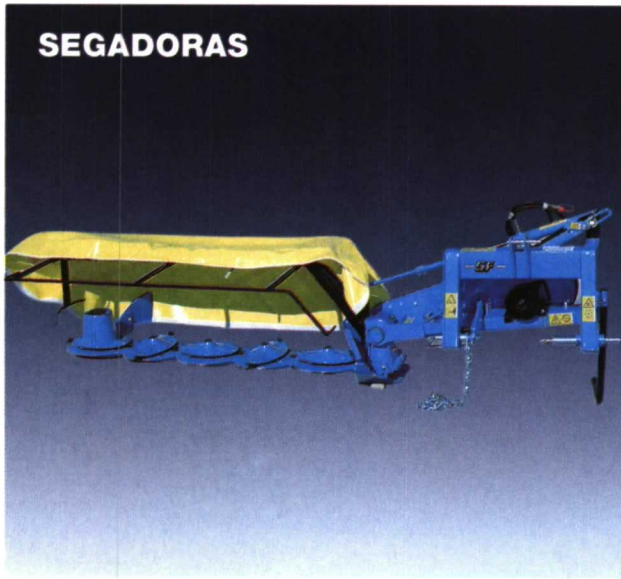
AVDA. DE MADRID, 62
TEL. 953 22 08 04 - 08
FAX 953 27 48 17

15005 LA CORUÑA

PINTOR JOAQUÍN VAAMONDE, 8
TEL. y FAX 981 12 05 48
TEL. MÓVIL 908 68 73 47

Tecnología de vanguardia para el forraje

SEGADORAS



ENCINTADORAS



ROTOEMPACADORAS



ROTOEMPACADORA-PICADORA



Sólo un grupo líder podría desarrollar una gama tan perfecta dedicada a la recolección del forraje y esto no sería posible sin una preparación previa del terreno.

En Landini somos conscientes de ello. Desarrollando las máquinas más idóneas para conseguirlo. Porque en Landini, ustedes son los primeros.

Landini

anticipando futuro

LANDINI IBÉRICA, S.L.

Industria, 17 - 19 • Pol. Inds. Gran Vía Sur • 08908 Hospitalet de Llobregat • (BARCELONA)
Tel.: 932231812 • Fax: 932230978 • Tel. Recambios: 932230828 • Fax Recambios: 932233258

VALTRA **Pabellón 7 stand 12-16**

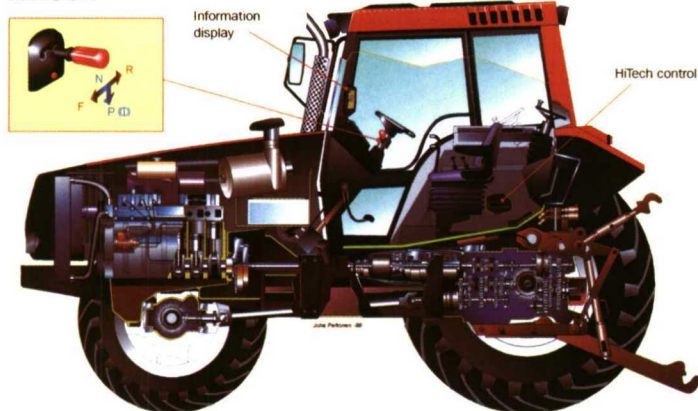


HI-TECH

Mediante este sistema, la transmisión se realiza a través de 12 marchas sincronizadas entre sí. Su cambio de marchas y de dirección es automático en función del tipo de trabajo y la carga, y establece la velocidad adecuada sin hacer uso del pedal de embrague. Una palanca ubicada bajo el volante, que puede estar a derecha o a izquierda, dirige mediante 4 posiciones el cambio secuencial y el freno de estacionamiento. Numerosos sensores analizan la conducción, carga y temperatura del aceite de transmisión. Estos datos llegan al ordenador, que los procesa puntualmente en función de la situación de conducción, con una respuesta inmediata, puesto que es capaz de leer hasta 6 400 líneas por segundo y verificar hasta 100 parámetros distintos en cada cambio, impidiendo las operaciones incorrectas.

Hi-Tech es totalmente electrónico, sin limitaciones mecánicas o hidráulicas. A través del monitor digital se puede observar la secuencia elegida, el tipo de cambio y la velocidad en uso, y cuando el cambio está en modo automático, el monitor aconseja si es necesario cambiar la marcha manualmente. El freno de estacionamiento inteligente se acciona automáticamente aunque el conductor haya olvidado ponerlo, una vez apagado el motor.

HiTech



CABINA FORESTAL

Cabinas ergonómicas de gran versatilidad y visibilidad, específicas para tractores, que permiten una visión total del entorno donde se encuentran y ofrecen mayor seguridad y comodidad en el trabajo. Dispone de ventanas laterales y traseras de policarbonato, protegidas por un tubo que rodea todo el techo. El tragaluz puede fabricarse con el mismo material. El suelo plano permite al asiento un giro de 180°, facilitando así la conducción del tractor en posición invertida.



SISTEMA DE SUSPENSIÓN DE AIRES

Valtra ha desarrollado un nuevo sistema de suspensión de aire del eje delantero para la serie Mega de 6 cilindros, con el objetivo de aumentar su eficacia y comodidad. La suspensión de Aires permite ahora un traslado suave, incluso en los trayectos más accidentados. El eje delantero se ajusta a un subchasis, que va montado sobre un anillo en un lado y sobre un amortiguador con suspensión neumática en el otro. También cuenta con un compresor que distribuye aire, mantiene limpia la maquinaria y ajusta la presión de las ruedas.

ZETOR Pabellón 7 stand 1



SERIE FORTERRA

Presentada en la reciente Sima de París, es la más potente de Zetor y cuenta con seis modelos de motores turbo de cuatro cilindros, con potencias de 86 a 116 CV, con un alto nivel tecnológico en el que destacan los controles electrónicos. Incluye una gama de 24 velocidades hacia adelante y 12 hacia atrás. Algunos modelos están disponibles también con tracción simple. Garantía de 2 años.

SERIE SUPER

Esta serie es la que más se ha beneficiado de todos los avances tecnológicos que Zetor incluye en sus nuevos modelos (motor, caja de cambios, diferencial, sistema de frenos...). Las potencias de los motores oscilan entre los 50 y 80 CV, con tracción simple y a las cuatro ruedas. La cabina tiene un nuevo diseño con mayor superficie acristalada, para facilitar la visibilidad desde el puesto de conducción, además de ofrecer una comodidad absoluta con todos los mandos bien colocados, y viene con aire acondicionado. Distribuido por Cándido Miranda.



SERIE MAJOR

Es la versión más económica de los tractores que Zetor trae a España de la mano de Cándido Miranda. Consta de tres modelos, de 52, 62 y 72 CV, con posibilidad de tracción normal o a las cuatro ruedas. Transmisión mecánica, sincronizada, con 10 marchas hacia adelante y dos hacia atrás en la versión básica, aunque existen múltiples combinaciones en opción. La toma de fuerza es independiente, de 540/1 000 rev/min, y la cabina está perfectamente insonorizada.